

# Multifunkčný mixér

Návod na používanie

SK



## SENCOR®

SHB 4360/SHB 4361BL/SHB 4362GR/SHB 4363OR/SHB 4364RD/  
SHB 4365VT/SHB 4366YL/SHB 4367TQ/SHB 4368RS

Pred použitím prístroja sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu a to i v prípade, že ste už oboznámení s používaním prístrojov podobného typu. Používajte prístroj iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

Minimálne počas záruky odporúčame uschovať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a záručný list. V prípade prepravy zabalte prístroj opäť do originálnej škatule od výrobcu.

SK-1

## OBSAH


DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA .....	3
POPIS PRÍSTROJA .....	4
AKO POUŽÍVAŤ PONORNÝ MIXÉR .....	5
AKO POUŽÍVAŤ SEKACÍ NADSTAVEC .....	6
AKO POUŽÍVAŤ ŠLAHACÍ NADSTAVEC .....	7
ZÁVESNÝ DRŽIAK .....	7
ČISTENIE .....	8
TECHNICKÉ ÚDAJE .....	8

# Multifunkčný mixér

SHB 4360/SHB 4361BL/SHB 4362GR/SHB 4363OR/SHB 4364RD/SHB 4365VT/SHB 4366YL/SHB 4367TQ/SHB 4368RS

SK

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Tento prístroj nie je určený pre osoby (vrátane detí) so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo osoby s obmedzenými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nad nimi nie je vedený odborný dohľad alebo podané inštrukcie zahŕňajúce použitie tohto prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa s prístrojom nebudú hrať.
- Pred pripojením prístroja k sieťovej zásuvke sa uistite, že napätie uvedené na štítku spotrebiča zodpovedá napätiu vo vašej zásuvke.
- Nikdy nepoužívajte prístroj v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazénu. 
- Nikdy nepoužívajte prístroj, ktorý nie je dodávaný s týmto prístrojom alebo nie je určené pre tento prístroj.
- Prístroj neumiestňujte na parapety okien.
- Uistite sa, že sieťový kábel a vidlica sa nemôžu dostať do kontaktu s vodou alebo vlhkosťou.
- Prístroj umiestnite vždy na rovný, suchý povrch.
- Do prístroja (motorovej jednotky) nelejte vodu, ani iné tekutiny.
- Vždy odpojte prístroj od sieťovej zásuvky, pokiaľ ho nechávate bez dozoru a pred zostavovaním, rozoberaním nastavcov alebo čistením.
- Prístroj je určený výhradne na použitie v domácnostiach a konštruovaný na spracovávanie bežného množstva potravín v domácnosti.
- Prístroj nepoužívajte v priemyselnom prostredí, ani vonku!
- V blízkosti prístroja nepoužívajte spreje.
- Pokiaľ nebudete prístroj používať, odpojte ho od elektrickej siete a uschovajte mimo dosahu detí.
- Prístroj nekladte na elektrický, ani plynový varič alebo do jeho blízkosti. Neumiestňujte ho blízko otvoreného ohňa a iných prístrojov alebo zariadení, ktoré sú zdrojmi tepla.
- Nepoužívajte poškodený prístroj, prístroj s poškodeným sieťovým káblom alebo s poškodenou vidlicou sieťového kábla.
- Pokiaľ je sieťový kábel poškodený, zverte jeho výmenu odbornej firme/servisu.
- V žiadnom prípade neopravujte prístroj sami, na prístroji nevykonávajte žiadne úpravy – nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Všetky opravy a nastavenia tohto prístroja zverte odbornej firme/servisu. Zásahom do prístroja počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných plnení.
- Nekladte sieťový kábel prístroja do blízkosti horúcich plôch alebo cez ostré predmety. Na sieťový kábel nekladte ťažké predmety. Kábel umiestnite tak, aby sa po ňom ani nešliapalo, ani oň nezakopávalo. Dbajte na to, aby napájací kábel nevisel cez okraj stola, alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Neodpájajte prístroj od sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel – nebezpečenstvo poškodenia sieťového kábla / sieťovej zásuvky. Kábel od zásuvky odpájajte ťahom za vidlicu sieťového kábla.
- Nepoužívajte prístroj na iné účely, než na ktoré je určený.
- Pred pripavením odnímateľnej časti, sekacieho alebo šľahacieho nastavca k motorovej jednotke alebo ich zložením sa uistite, že je prístroj vypnutý a odpojený od sieťovej zásuvky.
- Nespúšťajte prístroj, ak nie sú spodná odnímateľná časť alebo sekací alebo šľahací nastavtec riadne pripavené k motorovej jednotke. Nespúšťajte prístroj naprázdno. Nesprávne používanie prístroja môže nepriaznivo ovplyvniť jeho životnosť.
- Nevkladajte ruky do nádoby na mixovanie, keď je prístroj v prevádzke.
- Nevkladajte do nádoby na mixovanie iné veci než potraviny, ktoré majú byť rozmixované.
- Horúce potraviny spracovávajte po malých dávkach – hrozí nebezpečenstvo vystrieknutia alebo pretečenia potravín. Príliš horúce potraviny nechajte vždy pred mixovaním vychladnúť aspoň na teplotu 60 °C.
- Nikdy nepoužívajte ponorný mixér na mixovanie potravín na rozpálenej platni alebo plynovom sporáku.
- Prevádzkový čas prístroja je 1 min. Po jednej minúte prerušte prevádzku aspoň na dve minúty. Ak používate ponorný mixér na mixovanie lepkavých alebo tvrdých potravín, odporúčame prevádzku prerušiť po 20 – 30 sekundách a znovu ho spustiť po jednej až dvoch minútach.

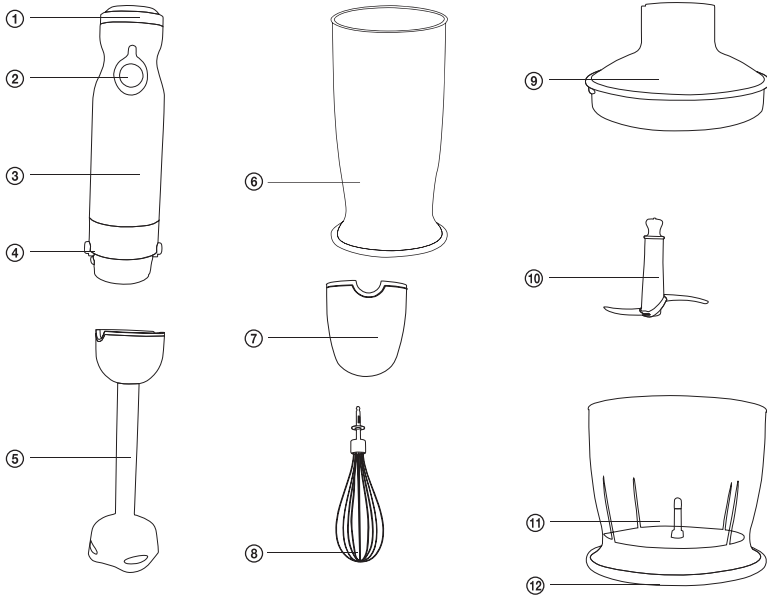


### Pozor!

Mixovacie nože prístroja i sekací nôž sú ostré! V žiadnom prípade sa ich nedotýkajte, ak je prístroj v prevádzke!

## POPIS PRÍSTROJA

A



- |   |   |
|---|---|
| ① Otočný regulátor rýchlosti  | ⑥ Nádoba na mixovanie                     |
| ② Spínač  | ⑦ Nadstavec na pripevnenie šľahacej metly |
| ③ Motorová časť (jednotka)  | ⑧ Šľahacia metla                          |
| ④ Tlačidlá (po oboch stranách prístroja) na pripevnenie/uvolnenie spodnej odnímateľnej časti a nadstavcov | ⑨ Veko sekacieho nadstavca                |
| ⑤ Spodná odnímateľná časť   | ⑩ Sekací nôž s dvojitou čepelou           |
|   | ⑪ Sekacia nádoba s odmerkou               |
|   | ⑫ Gumová protišmyková podložka            |

Pred prvým použitím je potrebné prístroj a príslušenstvo dôkladne umyť horúcou vodou s použitím kuchynského saponátu a potom opláchnuť pitnou vodou.

**Tip:**

Gumová protišmyková podložka môže zároveň slúžiť aj ako viečko sekacej nádoby na uskladnenie v chladničke.

# Multifunkčný mixér

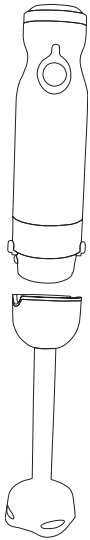
SHB 4360/SHB 4361BL/SHB 4362GR/SHB 4363OR/SHB 4364RD/SHB 4365VT/SHB 4366YL/SHB 4367TQ/SHB 4368RS

SK

## Otočný regulátor rýchlosti

Regulátor rýchlostí (A1) slúži na nastavenie vhodnej rýchlosti na mixovanie, sekanie alebo šľahanie. Rýchlosť môžete nastaviť podľa potreby. Otočením regulátora rýchlosti proti smeru hodinových ručičiek znižujete rýchlosť, otočením v smere hodinových ručičiek zvyšujete rýchlosť. Pred stlačením spínača najprv nastavte požadovanú rýchlosť a potom stlačte spínač. Rýchlosť otáčok nemeňte počas prevádzky prístroja.

## AKO POUŽÍVAŤ PONORNÝ MIXÉR



Tento ponorný mixér je vhodný na mixovanie varených ingrediencií (napr. na prípravu detskej výživy), mixovanie tekutín (napr. na prípravu mliečnych koktailov, ovocných nápojov, omáčok a pod.) alebo mixovanie mäkkých ingrediencií (nátierok, majonéz a pod.).

### Zostavenie ponorného mixéra:

- 1) Nasadte spodnú odnímateľnú časť na motorovú jednotku (A3), až zacvakne. Zaistenie motorovej jednotky je signalizované cvaknutím.
- 2) Teraz je ponorný mixér pripravený na použitie. Zástrčku prístroja pripojte do sieťovej zásuvky. Po zapojení do sieťovej zásuvky sa spínač (A2) podsvieti.

**Poznámka:** Nepoužívajte prístroj dlhšie než 1 minútu.

**Poznámka:** Ak chcete spodnú odnímateľnú časť uvoľniť, stlačte tlačidlá na pripevnenie/uvolenie a odnímateľnú časť snímte.

**Poznámka:** Pri zostavovaní/rozoberaní ponorného mixéra sa vždy uistite, že je prístroj vypnutý a odpojený od sieťovej zásuvky.



## Sprievodca spracovaním ingrediencií

Ingrediencia	Množstvo v g	Čas mixovania
Detská výživa, omáčky	100 – 300	45 s
Mixované nápoje	100 – 500	30 s
Ovocie, zelenina	100 – 200	45 s
Syr	50 – 100	30 s

Čas spracovania ingrediencií závisí od toho, ako dôkladne chcete vložené potraviny rozmixovať. Uvedené množstvo a čas je iba pre vašu orientáciu.

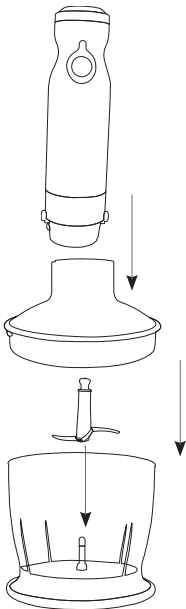
## AKO POUŽÍVAŤ SEKACÍ NADSTAVEC

Sekací nadstavec je vhodný na sekanie potravín, ako je mäso, tvrdý syr (napr. parmezán), zelenina (napr. cibuľa, cesnak, mrkva a pod.), bylinky, orechy (napr. lieskových orechov, vlašských orechov a pod.), sušené ovocie (napr. slivky) a podobných potravín.

Sekací nadstavec nie je vhodný na sekanie ľadu, korenia (napr. muškátový oriešok), zrn kávy alebo podobných potravín.

Pred vložením potravín do nádoby je potrebné potraviny nakrájať na menšie kúsky.

### Zostavenie sekacieho nadstavca:



- 1) Na dno nádoby nasadíte gumovú protišmykovú podložku (A12). Gumová podložka zabráňuje náhodnému pošmyknutiu a prevrhnutiu sekacieho nadstavca a možnému poraneniu.
- 2) Opatrne vložte sekací nôž (A10) do sekacej nádoby (A11). Sekací nôž nasadíte na stredový hriadeľ sekacej nádoby. Sekací nôž **vždy** držte za hornú plastovú časť.



**Varovanie: Sekací nôž je veľmi ostrý!**

- 3) Do nádoby vložte potraviny, ktoré chcete nasekať. Množstvo potravín by nemalo presiahnuť limit maximálneho množstva (500 ml), ktoré je vyznačené na nádobe.
- 4) Na nádobu nasadíte veko sekacieho nadstavca (A9). Veko je potrebné nasadiť tak, aby stredový výlisok, umiestnený na spodnej časti veka, bol nasadený na kríž sekacieho noža a zároveň bezpečnostnej zámky, umiestnenej na stranách veka, zapadli do bezpečnostného systému nádoby. Hneď ako je veko správne nasadené, otočte vekom v smere hodinových ručičiek, kým nebude veko pevne zaistené. Zaistenie veka je signalizované cvaknutím. Pre uvoľnenie veka otočte vekom proti smeru hodinových ručičiek. Uvoľnenie veka je tiež signalizované cvaknutím. Pri zložení veka dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k prevrhnutiu nádoby, príp. uvoľneniu sekacieho noža a následnému zraneniu.
- 5) Motorovú jednotku (A3) nasadíte na zostavený sekací nadstavec a zacvaknite.
- 6) Teraz je prístroj pripravený na sekanie. Zástrčku prístroja pripojte do sieťovej zásuvky. Po zapojení do sieťovej zásuvky sa spínač (A2) podsvieti.

**Poznámka:** Nepoužívajte prístroj dlhšie než 1 minútu.

**Poznámka:** Pri zostavovaní/rozoberaní sekacieho nadstavca sa vždy uistite, že je prístroj vypnutý a odpojený od sieťovej zásuvky.

**Poznámka:** Ak chcete prístroj rozobrať, postupujte opačným spôsobom.

# Multifunkčný mixér

SHB 4360/SHB 4361BL/SHB 4362GR/SHB 4363OR/SHB 4364RD/SHB 4365VT/SHB 4366YL/SHB 4367TQ/SHB 4368RS

SK

## Spravidca spracovaním potravín

Druh potravín	Maximálna dávka	Čas spracovania potravín	Potraviny vkladajte s veľkosťou
mäso	200 g	15 s	1 – 2 cm
bylinky	50 g	6 s	
oriešky bez škrupiny, mandle bez šupky	150 g	15 s	
syr	100 g	10 s	1 – 5 cm
chlieb	75 g	20 s	2,5 cm
cibuľa	150 g	10 s	½
sušienky	50 g	20 s	2,5 cm
mäkké ovocie	200 g	10 s	2,5 cm
ostatná zelenina	200 g	20 s	2,5 cm

Čas spracovania potravín závisí od toho, na aké malé kúsky chcete vložené potraviny rozsekať.

## AKO POUŽÍVAŤ ŠLAHACÍ NADSTAVEC

Šlahací nadstavec je vhodný na šlahanie tekutých zmesí, šlahanie šlahacky, vaječných bielkov a žĺtkov, na prípravu piškótového cesta, majonéz a pod. Tieto druhy potravín spracováajte po menších dávkach.

### Zostavenie šlahacieho nadstavca



- 1) Do nadstavca na pripojenie šlahacej metly (A7) zasuňte šlahaciu metlu (A8), až zacvakne. Uistite sa, že je šlahacia metla riadne upevnená.
- 2) Zložený šlahací nadstavec pripevnite k motorovej jednotke (A3) a zacvaknite.
- 3) Teraz je prístroj pripravený na sekanie. Zástrčku prístroja pripojte do sieťovej zásuvky. Po zapojení do sieťovej zásuvky sa spínač (A2) podsvieti.

**Poznámka:** Nepoužívajte prístroj dlhšie než 1 minútu.

**Poznámka:** Pri zostavovaní/rozoberaní šlahacieho nadstavca sa vždy uistite, že je prístroj vypnutý a odpojený od sieťovej zásuvky.

**Poznámka:** Ak chcete prístroj rozobrať, postupujte opačným spôsobom.

## ZÁVESNÝ DRŽIAK

Súčasťou príslušenstva je i závesný držiak, ktorý je možné pripevniť na stenu a zavesiť doň prístroj. Závesný držiak je potrebné pripevniť k stene 2 skrutkami. Skrutky ani príchytky nie sú súčasťou príslušenstva. Pre veľkosť skrutiek a príchytiek sa informujte u príslušného predajcu.

## ČISTENIE



Pred čistením prístroj vždy vypnite a odpojte ho od zásuvky el. napätia.

Kryt motora (motorovú časť) vyčistite mierne navlhčenou handričkou. Túto časť prístroja nikdy neponárajte do vody ani inej tekutiny.

Príslušenstvo, ako je spodná odnímateľná časť (A5), nádoba na mixovanie (A6), šľahací a sekací nadstavec, kryt nádoby (A9), je možné umývať v umývačke na riad. Pokiaľ spracováвате potraviny, ktoré môžu spôsobiť zmenu farebnosti povrchu, potrite ich rastlinným olejom pred umytím alebo vložením do umývačky.

Nožovú jednotku môžete tiež umývať tak, že ju ponoríte do horúcej mydlovej vody a prístroj na malú chvíľu zapnete. V tomto prípade je nutné mať prístroj pripojený k zásuvke el. napätia.

Na čistenie prístroja a jeho príslušenstva nepoužívajte čistiace prostriedky spôsobujúce oter, benzín alebo riedidlá.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

230 V ~ 50 Hz, 800 W

Objem nádoby na mixovanie: 800 ml

Objem sekacej nádoby: 500 ml

Úroveň hluku: 61 dB(A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 61 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.



# Multifunkčný mixér

SHB 4360/SHB 4361BL/SHB 4362GR/SHB 4363OR/SHB 4364RD/SHB 4365VT/SHB 4366YL/SHB 4367TQ/SHB 4368RS

SK

## POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

## LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradujeme si právo na ich zmenu.

# Multifunkčný mixér

SHB 4360/SHB 4361BL/SHB 4362GR/SHB 4363OR/SHB 4364RD/SHB 4365VT/SHB 4366YL/SHB 4367TQ/SHB 4368RS